

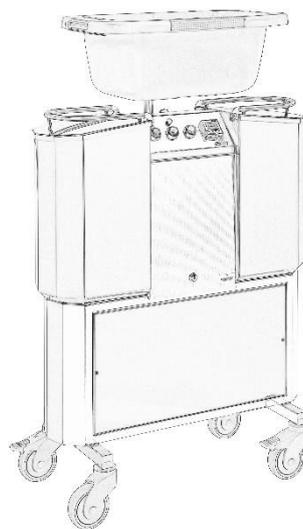
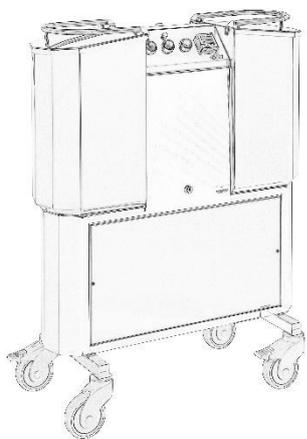


BEDIENUNGSANLEITUNG



Das Gerät darf erst in Betrieb genommen werden, wenn Sie diese Anleitung gelesen und aufgenommen haben

1



C.H. - Evolution Model

Ind.	Datum	Reporter	Änderung
0	11/27/2024	N.Sauvage	Erster Entwurf
A	01/09/2024	N.Sauvage	Globale Revision



Verwendungszweck

Bringen, erhitzen und sammeln Sie Wasser auf einem Bett für Duschen im Bett.

Sicherheitshinweise

- Das Gerät muss an eine geeignete Steckdose angeschlossen werden.
- Es ist verboten, das Gerät mit nassen Händen ein- und ausstecken.
- Nur qualifiziertes Personal (technischer Service) darf das technische Panel öffnen.
- Berücksichtigen Sie die Besonderheiten jedes Arbeitsplatzes und die Anwesenheit von Menschen und Kindern.
- Zur Reinigung ist es verboten, Wasser auf das Gerät zu gießen oder es mit einer Lösung zu besprühen.
- Das Gerät muss während der Reinigungsvorgänge vom Netz getrennt werden.
- Ziehen Sie den Netzstecker nicht durch Ziehen am Kabel.
- Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand des Netzkabels.
- Es ist verboten, Wasser aus dem Duschkopf in Richtung elektrischer Elemente (Steckdosen, Schalter oder andere Geräte in der Nähe) zu sprühen.
- 1 ▪ Melden Sie jede Anomalie dem technischen Service und stellen Sie die Verwendung des Geräts ein.
- Instandsetzungen und Reparaturen dürfen ausschließlich von den zuständigen Wartungsdiensten durchgeführt werden.
- Der Hersteller lehnt jede Verantwortung bei unsachgemäßer Verwendung des Geräts ab.
- Das Gerät muss in einem trockenen Raum und einer nicht korrosiven Umgebung gelagert werden.
- Das Gerät muss durch Längsrollen bewegt werden.
- Befestigung der Dusche am Duschkopf Schlauch.
- Stellen Sie sicher, dass es sicher befestigt ist.
- Wenn Sie ein Leck feststellen, schalten Sie das Gerät sofort aus und trennen Sie es.
- Überprüfen Sie den Brauseschlauch regelmäßig, wenn er beschädigt oder abgenutzt ist, wechseln Sie ihn aus.

Informieren Sie unverzüglich den technischen Dienst über etwaige Anomalien.

Die elektromagnetische Verträglichkeit entspricht der Norm Nr. 60601-1-2.
.Wenn ein Problem in Bezug auf den Betrieb der Geräte auf der Baustelle festgestellt wird:



Dieses Symbol auf dem Gerät zeigt an, dass es nicht als Hausmüll behandelt werden kann

Schalten Sie die Duschvorrichtung im Bett aus

1

DIE MOBILE DUSCHE DES MODELS C.H. EVOLUTION VERFÜGT ÜBER EINE AUSREICHENDE AUTONOMIE, UM ALLEN PERSONEN MIT EINGESCHRÄNKTER MOBILITÄT, WER AUCH IMMER SIE SIND, DAS DUSCHEN ZU ERMÖGLICHEN.

Die Ausrüstung besteht aus Edelstahl, der für den Sanitärbereich geeignet ist. Es enthält zwei Tanks, einen mit sauberem Wasser für die Dusche und den anderen zum Sammeln von Abwasser. Ein Innenfach, in dem die Pumpen untergebracht sind, und ein zentrales Fach für die Sicherheitselemente.

SYSTEMSTEUERUNG



Abb.1

1. Sauberer Wassertank.
2. Abwassertank
3. Temperaturregelung
4. Wasseransaugung VAKUUM
5. Wasserheizung
6. Duschfunktion SPRAY
7. Indikator für Überschuss T °

TEMPERATUR KONTROLLTASTEN

1

1. Temperatur des Wassers im Tank
2. Programmierte Temperatur
3. Temperatureinstellung (Erhöhung)
4. Temperatureinstellung (verringern)

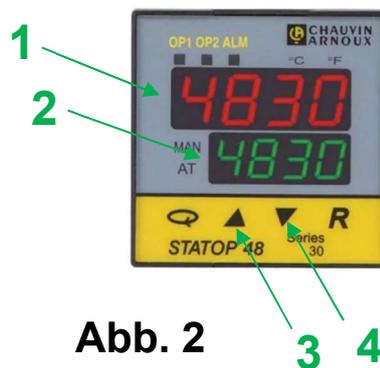


Abb. 2

KONTROLLEN UND ENTWÄSSERUNG



1. Duschkopf Anschluss
2. Wasser Druckeinstellung
3. Saugschlauchanschluss
4. Entwässerung des Wassertanks
5. Schwenkbare Tablet Halterung (optional)
6. Haken für Duschkopf
7. Stromkabel Halterung

Abb. 3

1

ANWEISUNG

SEHR WICHTIG

STELLEN SIE VOR DEM EINSCHALTEN DES GERÄTS SICHER, DASS DER SAUBERWSSERTANK VOLL UND DER ABWSSERTANK LEER IST. NIEMALS OHNE WASSER HEIZEN.

1. Schließen Sie das Gerät mit dem Verbindungskabel an eine Stromquelle an **DAS GERÄT MUSS AN EINE GEERDETE STECKDOSE ANGESCHLOSSEN WERDEN.**
2. Drücken Sie die Taste für die Warmwasserbereitung **5**, wählen Sie die gewünschte Temperatur mit dem Regler **3**. Die Heizzeit beträgt 8 bis 10 Minuten, um Wasser von 20 ° C bis 37 ° C zu haben.
3. Befestigen Sie den Duschkopf am richtigen Anschlusspunkt **1**.
4. Befestigen Sie den Saugschlauch (Silikon) am Auslass **3**.
5. Einmal Temperatur **1** ist identisch mit der Temperatur **2**, taste drücken **6**. Lassen Sie etwas Wasser durch Drücken der Taste am Duschkopf ab, um den Kaltwasserkreislauf zu entleeren und heißes Wasser zu erhalten.
6. Während des Duschens saugt das Gerät Wasser durch einen Schlauch an **3** wenn der Benutzer eine Taste drückt **4** das schaltet die Saugpumpe ein.

Die drei Funktionen 4, 5 und 6 müssen eingeschaltet sein, um Eingriffe beim Duschen eines Patienten zu vermeiden.

Die Tanks werden durch die Wasserhähne abgelassen **4** in einen Abfluss, einen **angehoben** toilettenschüssel oder eine angepasste Leitung.

VORSICHT
STELLEN SIE IMMER SICHER, DASS DER FRISCHWSSERTANK WASSER ENTHÄLT, WENN DAS HEIZELEMENT EINGESCHALTET IST.

EINE REGELMÄßIGE REINIGUNG DES FESTSTEHENDEN FILTERS AM SAUGSCHLAUCH GEWÄHRLEISTET EINE OPTIMALE FUNKTION DES KONZEPTS.

Verwenden

- 1- Positionieren Sie den Wagen, um den Zugang zu allen Bedienelementen (Trittbrett) zu erleichtern.
- 2- Schließen Sie das Gerät an eine geeignete Steckdose an.
- 3- Schalten Sie den Warmwasserbereiter ein.
- 4- Stellen Sie die Temperatur ein (Thermostat 36,5°C).
- 5- Legen Sie den Bettschutz sowie das Badetuch (durch seitlichen Dekubitus) auf.
- 6- Positionieren Sie das Abwasserrückgewinnung Rohr.
- 7- Schalten Sie die Duschfunktion ein. (SPRAY)
- 8- Schalten Sie die Saugpumpe ein. (VAKUUM)

Nach jedem Gebrauch

- 1 - Spülen oder waschen Sie die Bettwäsche Schonert.
- 2 - Entleeren, spülen und desinfizieren Sie den Abwassersammeltank.
- 3 - Entleeren Sie bei Bedarf den Frischwassertank.
- 4 - Reinigen Sie den Wagen, um einen optimalen Hygienezustand zu erhalten.

Alle Materialien, die bei der Herstellung unserer Geräte verwendet werden, sind resistent gegen die verschiedenen Desinfektionsmittel, die bisher auf dem Markt sind. Trotzdem wird die Verwendung von Bleichmitteln nicht empfohlen.

Bettschutz Ref.: 3530 ADL90 und 3530 ADL120

Stoff: 100% Polyester Rückengewebe: 80 g / m² Strick

Laminierte PVC-Beschichtung: 300 g/m²

Behandlung: "SANITIZED ACTIFRESH"

Feuerhemmend: M1

Abmessungen: 200 cm x 90 cm oder 200 cm x 120 cm- Gewicht: 1000 g oder 1300 g

Warenzeichen: Morton International Inc.

"DESINFIZIERTES ACTIFRESH": Diese Behandlung enthält ein starkes antimikrobielles und antimykotisches Mittel. Es wirkt während der gesamten Lebensdauer des Schutzes, indem es seine Wirkstoffe kontinuierlich diffundiert. Es verhindert somit Kontaminationen und das Infektionsrisiko, indem es eine Hemmzone schafft.

Dieser Artikel sollte nach jedem Gebrauch nach einem Standardprogramm bei maximal 80 ° C gewaschen werden. Die Trocknung sollte in einer Wäschespinnmaschine bei maximal 40 ° C für 15 Minuten erfolgen.

Die durchschnittliche Lebensdauer eines Schutzes beträgt 150 Wäschen, solange das Behandlungsprogramm eingehalten wird.

NEU: Ihr Gerät kann mit einem Ozon-Desinfektionssystem ausgestattet sein (optional)

ABDECKUNG

Die Ausrüstung ist garantiert für 2 Jahre für Teile, Arbeit und Transport.
Die Struktur und der Körper haben eine Garantie von 10 Jahren gegen Korrosion.

Nicht in der Garantie enthalten

- Unsachgemäßer Gebrauch.
- Alle Probleme, die sich aus dem Fallenlassen des Geräts ergeben.
- Reparatur der Pumpen wegen Absaugung ungeeigneter Abfälle (fingernagel ausschnitte) oder schlechte Wartung des Filters.
- Alle Bewegungen im Zusammenhang mit unsachgemäßem Gebrauch (Wasserdurchfluss Einstellung geschlossen, Tür nicht verriegelt) fallen nicht unter die Garantie.
- Beschädigungen des Brauseschlauchs fallen nicht unter die Garantie, wenn er nicht täglich nach Gebrauch zerlegt wird.

DIE BETTENSCHUTZGARANTIE

Ist 150 Wäschen. (Ref.: 3530 ADL 90 und 3530 ADL120)

Bei allen anderen Schäden im Zusammenhang mit der Nichtbeachtung der Waschanleitung erlischt diese Garantie.

¹Der folgendes ist nicht garantiert:

- Reißen
- Schneiden
- Verwenden Sie nicht in Übereinstimmung mit den Empfehlungen.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Modell **K.H. - EVOLUTION** - IPX 4 - Klasse **1** das Gerät entspricht den Anforderungen, die in den angewandten Merkmalen festgelegt sind

Norm DIN EN 60 335-1
ČSN EN 60601-1-2 Ausg.
Stromversorgung EN 50081-1
DIN EN 50082-60

1



Sitz der Gesellschaft: rue Ambroise Paré - Z.I. de la Houssoye
59280 BOIS-GRENIER- Frankreich
Rufen Sie uns an: 03 20 10 34 10
Webseite: www.arcania.com / E-Mail-Adresse: arcania@arcania.com